

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA
COLECCION DE FOLKLORE

SAN JUAN

160

CONCEPCIÓN

Maestro ELVA D. SANDEZ

Escuela N° 29

Fojas 6

OBSERVACIONES



Localidad ~ Concepción
Escuela ~ Nacional N.º 29
Nombre del Maestro ~ Elva D. Gández

San Juan Julio de 1921.

Creencias y Supersticiones

1.º Relativa a los animales.

- I. Los anillos sacados de la cola de la iguana y colocados en los dedos de las personas, curan el reumatismo.
- II. Abriendo un cordero vivo y colocando inmediatamente a un niño enfermo de parálisis o raquitismo lo cura completamente. Se colocan dentro las piernas de la criatura hasta la cintura. Igualmente se opera colocando al enfermo en una panza de vaca.
- III. Colocando tres pichones negros partidos vivos en la parte superior de la cabeza, se cura una hemorragia nasal.
- IV. El ligado del chivo en forma de tizana cura la neumonía, también se usa la farilla.
- V. El grito del lechuzo anuncia desgracia generalmente una muerte cercana de un miembro de la familia.
- VI. Cuando canta una gallina igual que el gallo, anuncia la muerte del dueño de casa.

2.º Relativas a las cosas finales.

- I. Cuando se cambia de pieza a un enfermo no se barre dicha pieza porque el enfermo muere. Tampoco se barre de noche porque es signo de desgracia pero si barre una anciana, debe haber una ~~fofo~~ pues trae suerte.

3.º Relativas a las plantas.

- I. Cuando se mira la flor de la brocamelia, llamada

(51)
por la gente de pueblo (lagaña de perro) da mal de ojos.

II Cuando se huele la flor de oliva rosa se limban las fosas nasales.

4º. Relativas a los fenómenos naturales

I Cuando porre una estrella, inmediatamente hay que pedirle suerte o buen éxito en cualquier cosa que se desee.

II Cuando hay luna nueva se dice:

Mamá luna
Dame fortuna,
y se le enseñan a la luna unas monedas.

Queca.

Han visto correr la liebre
por la pradera
pero más corre el galgo
que se la lleva

que se la lleva, sí,
y así decía
un enfermo de amores
que se moría

que se moría, sí,
dale que dale
mientras más chichanones
más grasa sale.

Siento, lloro y me muero
porque te quiero ..

Fin

Queca.

Antesnoche y anoche
y esta mañana
me corrieron los perros
de tu ventana

De tu ventana, sí,
quien pensaría
que un picafloz volando
te picaría

te picaría, sí,
Vámonos donde

Donde la luna nace
y el sol se esconde

Quito lloré y llorando
Vamos andando... Fin.

Tonada.

He visto un pájaro verde
Bañarse en agua de rosa
Bañarse en agua de rosa
Vidita mía tuyo es mi amor.
Cielo ay! ay! ay! Cañaveral
Que por tu gusto sufro mi mal.

En un vidrio cristalino
Un clavel que se deshoja
Un clavel que se deshoja
Vidita mía tuyo es mi amor
Cielo ay! ay! ay! Cañaveral
Que por tu gusto sufro mi mal.

Fin.

Dichos y refranes.

- I El mal que no se cura es la locura.
- II La mala yerba mucho crece.
- III Quien bien te quiere te hará llorar.
- IV Lo pasado, pisado.
- V En tierra de ciegos el tuerto es rey.
- VI Quien a buen árbol se arrima, tiene buena sombra lucina.
- VII No hay que dejar lo viejo por lo mozo, ni lo cierto por lo dudoso.
- VIII La mujer mala o buena, más quiere freno que espuelas.
- IX En boca cerrada no entran moscas.
- X No todo lo que reluce es oro.
- XI Quien feo ama, bonito le parece.
- XII Quien bien ata, bien desata.
- XIII Gato escaldado huye del agua fría.
- XIV Casamiento y mortaja del cielo bajan.
- XV Perro que ladra no muerde.
- XVI Donde hay saca y nunca pon, pronto se acaba el bolsón.
- XVII A falta de pan, buenas son tortas.
- XVIII Dolor de mujer muerta dura hasta la puerta.
- XIX Lo que es moda no incomoda.
- XX El que espera, desespera.
- XXI El que nada no se ahoga.
- XXII A palabras necias, oídos sordos.
- XXIII Buena vida dura poco y el que la pierde, es un loco.
- XXIV La ^{avaricia} polilla rompe el saco y la polilla los trapos.
- XXV El que dá y quita se le hace una forobita.

Libro de...

| | |
|----|-----|
| 1 | ... |
| 2 | ... |
| 3 | ... |
| 4 | ... |
| 5 | ... |
| 6 | ... |
| 7 | ... |
| 8 | ... |
| 9 | ... |
| 10 | ... |
| 11 | ... |
| 12 | ... |
| 13 | ... |
| 14 | ... |
| 15 | ... |
| 16 | ... |
| 17 | ... |
| 18 | ... |
| 19 | ... |
| 20 | ... |
| 21 | ... |
| 22 | ... |
| 23 | ... |
| 24 | ... |
| 25 | ... |
| 26 | ... |
| 27 | ... |
| 28 | ... |
| 29 | ... |
| 30 | ... |
| 31 | ... |
| 32 | ... |
| 33 | ... |
| 34 | ... |
| 35 | ... |
| 36 | ... |
| 37 | ... |
| 38 | ... |
| 39 | ... |
| 40 | ... |
| 41 | ... |
| 42 | ... |
| 43 | ... |
| 44 | ... |
| 45 | ... |
| 46 | ... |
| 47 | ... |
| 48 | ... |
| 49 | ... |
| 50 | ... |

Adivinanzas.

I

Una uva probada
 Con un hijo enredador
 Unas liras muy hermosas
 Y un nieto gran hablador

Solución = La parra, los sarmientos, las uvas y
 el vino con sus efectos.

II

Soy un señor encumbrado
 Ando mejor que un reloj.
 Me levanto muy temprano
 Y me acuesto a la oración

Solución = El sol.

III

Yo soy un buen foren
 Galante y bizano
 Tengo doce damas para mi regalo
 Todas van en coche y gastan sus cuartos
 Todas tienen medias pero no zapatos

Solución = El reloj.

IV

A orillas del agua estoy
 En medio del mar me ponen
 En agonía me hallo
 plorando mi desconsuelo
 De ver que no puedo entrar
 En el reino de los cielos

Solución = La letra a.

V

Una flor colorada
 Que lleve o no lleve
 Siempre está mojada. Solución = La lengua

VI

En un prado no muy llano
Hay dos cristalinas fuentes
No está contento el hotelero
Cuando llegan sus huéspedes -

Solución - Los ojos y las lágrimas

VII

Un galán yo conocía
Que daba y nada tenía..

Solución = El reloj.

VIII

Por un callejón obscuro
Metén a Juan desmudo

Solución = La llave.

IX

Una niña vestida de verde
Tiene el corazón colorado.

Solución = La sandía

X

Dentro de un maderón
Está un negro fregón

Solución = El vino

XI

Valgo mucho, valgo poco
Yo respeto yo provocho
Y sirvo para adivinar.

Solución = El libro.

**FOJA EN
BLANCO**